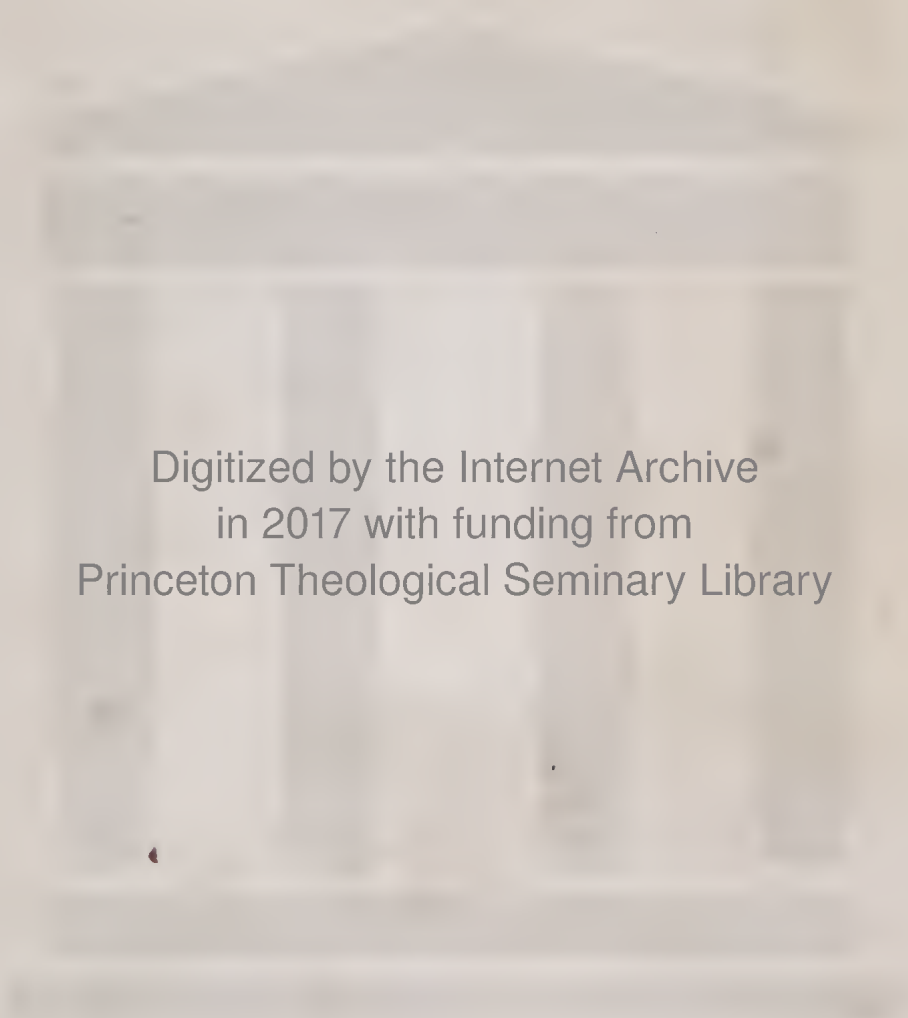


THE  
MISSIONARIES'  
ANGLO-CHINESE DIARY  
FOR 1900.



Digitized by the Internet Archive  
in 2017 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library



The Missionaries'

ANGLO-CHINESE DIARY

*For 1900.*



SHANGHAI.

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS.

JAN.	12TH & 1ST MOONS.	FEB.	1ST MOON.	MAR.	2ND & 3RD MOONS.	APRIL	3RD & 4TH MOONS.	MAY.	4TH & 5TH MOONS.	JUNE.	5TH & 6TH MOONS.
1 M	1	1 Th	2	1 Th	1	1 Sun	2	1 Tu	3	1 F	5
2 Tu	2	2 F	3	2 F	2	2 M	3	2 W	4	2 S	6
3 W	3	3 S	4	3 S	3	3 Tu	4	3 Th	5		
4 Th	4					4 W	5	4 F	6	3 Sun	7
5 F	5	4 Sun	5	4 Sun	4	5 Th	6	5 S	7	4 M	8
6 S	6	5 M	6	5 M	5	6 F	7			5 Tu	9
		6 Tu	7	6 Tu	6	7 S	8	6 Sun	8	6 W	10
7 Sun	7	7 W	8	7 W	7			7 M	9	7 Th	11
8 M	8	8 Th	9	8 Th	8	8 Sun	9	8 Tu	10	8 F	12
9 Tu	9	9 F	10	9 F	9	9 M	10	9 W	11	9 S	13
10 W	10	10 S	11	10 S	10	10 Tu	11	10 Th	12		
11 Th	11					11 W	12	11 F	13	10 Sun	14
12 F	12	11 Sun	12	11 Sun	11	12 Th	13	12 S	14	11 M	15
13 S	13	12 M	13	12 M	12	13 F	14			12 Tu	16
		13 Tu	14	13 Tu	13	14 S	15	13 Sun	15	13 W	17
14 Sun	14	14 W	15	14 W	14			14 M	16	14 Th	18
15 M	15	15 Th	16	15 Th	15	15 Sun	16	15 Tu	17	15 F	19
16 Tu	16	16 F	17	16 F	16	16 M	17	16 W	18	16 S	20
17 W	17	17 S	18	17 S	17	17 Tu	18	17 Th	19		
18 Th	18					18 W	19	18 F	20	17 Sun	21
19 F	19	18 Sun	19	18 Sun	18	19 Th	20	19 S	21	18 M	22
20 S	20	19 M	20	19 M	19	20 F	21			19 Tu	23
		20 Tu	21	20 Tu	20	21 S	22	20 Sun	22	20 W	24
21 Sun	21	21 W	22	21 W	21			21 M	23	21 Th	25
22 M	22	22 Th	23	22 Th	22	22 Sun	23	22 Tu	24	22 F	26
23 Tu	23	23 F	24	23 F	23	23 M	24	23 W	25	23 S	27
24 W	24	24 S	25	24 S	24	24 Tu	25	24 Th	26		
25 Th	25					25 W	26	25 F	27	24 Sun	28
26 F	26	25 Sun	26	25 Sun	25	26 Th	27	26 S	28	25 M	29
27 S	27	26 M	27	26 M	26	27 F	28			26 Tu	30
		27 Tu	28	27 Tu	27	28 S	29	27 Sun	29	27 W	1
28 Sun	28	28 W	29	28 W	28			28 M	1	28 Th	2
29 M	29			29 Th	29	29 Sun	1	29 Tu	2	29 F	3
30 Tu	30			30 F	30	30 M	2	30 W	3	30 S	4
31 W	中正月 初一			31 S	1			31 Th	4		



[illegible]

# CONTENTS.

---

	PAGE.
1. Diary with Dates of Chinese Festivals, etc. ... ..	1-209
2. Stations Visited ... ..	210
3. Names, etc., of Enquirers and Candidates for Baptism ...	216
4. Enquirers Examined ... ..	224
5. Baptisms ... ..	228
6. Infant Baptisms ... ..	232
7. Marriages ... ..	236
8. Funerals ... ..	237
9. Suspended ... ..	238
10. Excommunicated ... ..	239
11. Restored to Communion ... ..	240
12. Discourses Delivered ... ..	241
13. Day spent in Itinerating; Distances Travelled, etc.; Cost of Itineration ... ..	248
14. Incidental Expenses of Itineration ... ..	256
15. School Examinations ... ..	264
16. Books Sold, etc. ... ..	267
17. Cash Account [from January to December] ... ..	271
18. Cash Summary for 1900 ... ..	283
19. British Postal Rates ... ..	284
20. United States Postal Rates ... ..	285
21. Imperial Chinese Postal Rates ... ..	286
22. Imperial Japanese Postal Rates ... ..	288
23. French Postal Rates ... ..	295
24. German Postal Rates ... ..	295
25. Memoranda ... ..	296

JANUARY, 1900.

1st. 1st of  
12th  
Moon.

MONDAY.

日初臘五二光華  
一月年十緒曆

Went to Mother's house  
for dinner at 12:30  
Dr. W. Boyd & Dr. Evans  
Dr. Rice present -

No rain

2nd. 2nd of  
12th  
Moon.

TUESDAY.

日二初月臘

Mother getting cold

JANUARY, 1900.

3rd. 3rd of  
12th  
Moon.

WEDNESDAY.

日三初月臘

Thought Mother knew  
as I have done & up

4th. 4th of  
12th  
Moon.

THURSDAY.

日四初月臘

Still cold & rainy

JANUARY, 1900.

5th. 5th of  
12th  
Moon.

FRIDAY.

日五初月臘

Went weather done

94 - Therm - 39°

Note letter 67

Interior -

6th. 6th of  
12th  
Moon.

SATURDAY.

日六初月臘  
寒小

Slight Cold. - Hsiao-han.

Still cold & much  
suffering



JANUARY, 1900.

7th. 7th of  
12th  
Moon.

SUNDAY.

日七初月臘

Held lesson morning  
at First Ch. Excluded  
all young, Hung Lung &  
Ho & Hin suspended  
Chen, He, Fan & Chai Han.

Worked on natural  
phonology -  
In cold to  
hold C.E. meeting



JANUARY, 1900.

8th. 8th of  
12th  
Moon.

MONDAY.

日八初月臘

Mother fell with  
us & thermometer to 41°—

No rain

9th. 9th of  
12th  
Moon.

TUESDAY.

日九初月臘

Went of prayer - (Meeting)  
at Mr Nelsons by  
Mr Hester - Mary  
Came to dine with  
us—

JANUARY, 1900.

10th. 10th of  
12th  
Moon.

WEDNESDAY.

日十初月臘

Mother Pitt has  
 Tenn. has, Goff, Clayson  
 came over -

11th. 11th of  
12th  
Moon.

THURSDAY.

日一十月臘

Mr. Steven Clayson & Co. Boyd  
 here for tennis -

Teacher no-defying  
 what to proper meeting  
 at Mr. Wark's on Honam -

JANUARY, 1900.

12th. 12th of  
12th  
Moon.

FRIDAY.

日二十月臘

Went to Sea View Church  
to see Pong den - Weather  
Moderating -

Played tennis with  
Harold -

13th. 13th of  
12th  
Moon.

SATURDAY.

日三十月臘

Meeting of the Church -

Stevens, Clapp, Boyk came  
over to tennis -

JANUARY, 1900.

14th. 14th of  
12th  
Moon,

SUNDAY.

日四十月臘

Went with Harner &  
Harold to First Church.

Weather warm again  
Thermom to 65° -

JANUARY, 1900.

15th. 15th of  
12th  
Moon.

MONDAY.

日五十月臘

*No Rain*16th. 16th of  
12th  
Moon.

TUESDAY.

日六十月臘

10

JANUARY, 1900.

17th. 17th of  
12th  
Moon.

WEDNESDAY.

日七十月臘

18th. 18th of  
12th  
Moon.

THURSDAY.

日八十月臘



JANUARY, 1900.

19th. 19th of  
12th  
Moon.

FRIDAY.

日九十月臘

20th. 20th of  
12th  
Moon.

SATURDAY.

日十二月臘

寒大

Great Cold.—Ta-han.

Wrote to San Weng Magistrate  
in favor of Li' Kuek Chi  
who is building at Tse Hui,  
ordered to stop by  
French Post—

JANUARY, 1900.

21st. 21st of  
12th  
Moon.

SUNDAY.

日一十二月臘  
誕龍天

Birthday of Celestial Dragon.—T'ien-lung-tan.

*Spoke at First Church —**No rain*

JANUARY, 1900.

22nd, 22nd of  
12th  
Moon.

MONDAY.

日二十二月臘

Visited the Kolliechen &  
 so about 2 men Li  
 Shing Kame & Li Shing Pan.  
 Said to have joined both Churches -

23rd, 23rd of  
12th  
Moon.

TUESDAY.

日三十二月臘

Grace's birthday - Dr. Red & Mrs.  
 Red here & children  
 go to Swan & Mr. Menner -

14

JANUARY, 1900.

24th. 24th of  
12th  
Moon.

WEDNESDAY.

日四十二月臘

*Inspector West  
West Church*

25th. 25th of  
12th  
Moon.

THURSDAY.

日五十二月臘

JANUARY, 1900.

26th. 26th of  
12th  
Moon.

FRIDAY.

日六十二月臘

Read of Emperor pulling  
out soldiers against Kung 200  
but then they were all  
and of them they were  
And the way is —

27th. 27th of  
12th  
Moon.

SATURDAY.

日七十二月臘

Went down slope for  
Kearney on Front Ch.  
Building half way up.

JANUARY, 1900.

28th. 28th of  
12th  
Moon.

SUNDAY.

日八十二月臘

Reached Fook Ch  
Last Sunday 8  
Chinese year.



JANUARY, 1900.

29th. 29th of  
12th  
Moon.

MONDAY.

日九十二月臘

*Weather cloudy & cool.*30th. 30th of  
12th  
Moon.

TUESDAY.

日十三月臘

~~Had fine ride on wheel  
out to East gate through city ✓  
on 10 miles - splendid day -  
Beats 5 of you with me &  
5 Chinese on wheels -~~

JANUARY, 1900.

31st. 1st of  
1st  
Moon.

WEDNESDAY.

日一初月正  
Chinese New Year.*Biggest day in Chinese year -**Fine day, Cloudy & cool -**Rode on wheel, with Beattie &  
Sobson through city to East gate & 10 miles on  
in country***FEBRUARY, 1900.**1st. 2nd of  
1st  
Moon.

THURSDAY.

日二初月正

*Still cloudy & cool -*

FEBRUARY, 1900.

2nd. 3rd of  
1st  
Moon.

FRIDAY.

日三初月正

Cool &amp; Cloudy -

Mother &amp; Mary &amp; Alice

Mr. Lobsenz here

3rd. 4th of  
1st  
Moon.

SATURDAY.

日四初月正

Cool

Mother here

Walked with Grace

20

FEBRUARY, 1900.

4th. 5th of  
1st  
Moon.

SUNDAY.

日五初月正  
春立

Beginning of Spring.—Li-ch'un.

*Preached at First Church*  
*cool day—*

FEBRUARY, 1900.

5th. 6th of  
1st  
Moon.

MONDAY.

日六初月正

6th. 7th of  
1st  
Moon.

TUESDAY.

日七初月正

Mr & Mrs Brice came —

held service at 11 o'clock

C. E. Mating & Kyrck —



FEBRUARY, 1900.

7th.

8th of  
1st  
Moon.

WEDNESDAY.

日八初月正

Conference at Dr. Jones, Paper by  
Mr. Jones on Life of Dr. Chalmers -

8th.

9th of  
1st  
Moon.

THURSDAY.

日九初月正

Presbytery

Met Oak Hill, Mr. Noyes, Stated Clerk,  
Dr. Beattie, Moderator -

Appointed me as Com. about

date of Presbytery to be changed to time of  
our Annual Meeting & only once a year -

Ministerial Relief Stated, Each applicant to  
pay in  $\frac{1}{10}$  of one month each year -



FEBRUARY, 1900.

9th. 10th of  
1st  
Moon.

FRIDAY.

日十初月正

Dinner at Mary's, Mr & Mrs Pence &  
 Mr & Mrs Stevens & Mr & Mrs Brown  
 & Mr & Mrs Boyd there—

10th. 11th of  
1st  
Moon.

SATURDAY.

日一十月正

Played Tennis with Bredie  
 in P.M. In morning I arranged  
 6 students for nearly 5 hours—  
 Mo Ming Kiu—Tse group, fui—ti Shing  
 Hing—Chung Wai Shing—Chung Shui Shing  
 Li Ying Shing—All passed—

FEBRUARY, 1900.

11th. 12th of  
1st  
Moon.

SUNDAY.

日二十月正

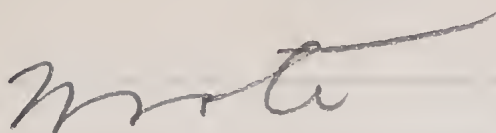
"  
 11th. 12th of  
 1st  
 Moon.  
 "The Ting Jow  
 good summer  
 made some report  
 ast. crock. Men's side  
 nearly full & many  
 women out -  
 Still cloudy & cold -  
 No rain since  
 July -

FEEPUARY, 1900.

12th. 13th of  
1st  
Moon.

MONDAY.

日三十月正



13th. 14th of  
1st  
Moon.

TUESDAY.

日四十月正

FEBRUARY, 1900.

14th. 15th of  
1st  
Moon.

WEDNESDAY.

日五十月正  
節元上

Feast of Lanterns.—Shang-yüan-chieh.

*Some Ears -**Station muley -**Mr. Mogg -**Worshiping Mary -*15th. 16th of  
1st  
Moon.

THURSDAY.

日六十月正

FEBRUARY, 1900.

16th. 17th of  
1st  
Moon.

FRIDAY.

日七十月正

*Went to City -*

17th. 18th of  
1st  
Moon.

SATURDAY.

日八十月正

28

FEBRUARY, 1900.

18th. 19th of  
1st  
Moon.

SUNDAY.

日九十月正

*Hill Church service*

*Sam Eads*



## FEBRUARY, 1900.

19th. 20th of  
1st  
Moon.

MONDAY.

日十二月正  
水雨

Rain Water.—Yü-shui.

20th. 21st of  
1st  
Moon.

TUESDAY.

日一十二月正

FEBRUARY, 1900.

21st.

22nd of  
1st  
Moon.

WEDNESDAY.

日二十二月正

Visited with preacher several  
shops where we have Christmas -  
gift from Mr Kolbider, Berlin  
Munich, copies of his report  
about Hong Kong Shuang

22nd. 23rd of  
1st  
Moon.

THURSDAY.

日三十二月正

Saw Hong Kong Shuang & told him  
I could not stay here  
at First Church. Possibly may  
see him in country but  
doubt it -  
Dined at Dr. Evans  
with 3 children & had  
jam of honey -

FEBRUARY, 1900.

23rd. 24th of  
1st  
Moon.

FRIDAY.

日四十二月正

*Examine men at First Church  
for Admission to the Church Sunday*

24th. 25th of  
1st  
Moon.

SATURDAY.

日五十二月正

*Examine at First Church.*

FEBRUARY, 1900.

SUNDAY.

日六十二月正

# 25th. 26th of  
1st  
Moon.

Communion First Church -

Encouraging day - Reports against  
Hong Hon Sheng prove that  
he has been doing wrongly &  
he is dismissed -Four adults baptized & 11 children  
More than \$100 subscribed  
for salaries -House nearly  
full. Next Communion will  
be in New Church

FEBRUARY, 1900.

33

26th. 27th of  
1st  
Moon.

MONDAY.

日七十二月正

Went to Mary's & talked  
about word for hospital -

Bredin here for dinner -

Warm

27th. 28th of  
1st  
Moon.

TUESDAY.

日八十二月正

Went to see First Church &  
Mort.

South wind & nearly hot -

FEBRUARY, 1900.

28th. 29th of  
1st  
Moon.

WEDNESDAY.

日九十二月正

MARCH, 1900.

1st. 1st of  
2nd  
Moon.

THURSDAY.

日一初月二

Start for Tong Ha  
 Went to boat but found would  
 not start till 3 Pm. Went  
 home & wrote & had dinner. Got off  
 about four o'clock. Dirty hole in  
 launch to sleep. Had to get up  
 at 2 o'clock A.M. & found a  
 boat. Poor night.



MARCH, 1900.

2nd. 2nd of  
2nd  
Moon

FRIDAY.

日二初月二

Service at T'ing Ha.

Reached Chapel at 12.15. Found  
 applicants for baptism, Boon  
 baptized 6 men - They are from  
 better classes - I then held service  
 preaching from text "Let your light shine".  
 Went back about as late as at T'ing T'ing &  
 fear I can't sleep. Slight rain.

3rd. 3rd of  
2nd  
Moon.

SATURDAY.

日三初月二

Communion at T'ing T'ing -

About 25 present -

Fine new chapel -

Two applicants, not read -

Muddy walk but no heavy  
 rain -

Reached West Hong Mon  
 6 PM anchored

MARCH, 1900.

4th.

4th of  
2nd  
Moon.

SUNDAY.

日四初月二

Communion In the

Large Number present—

There were 14 applicants &  
baptized only 3 — two of  
those had previouslyapplied — The others seemed  
sincere but needed more  
teaching — We intend to be  
careful & shall thereforeallow all to apply twice —  
Those at Ma Kai (need)  
visiting — Must have the  
natural process & visit  
all converts frequently.  
Had service of Bible study  
in evening —

MARCH, 1900.

5th.

5th of  
2nd  
Moon.

MONDAY.

日五初月二

Sailed to Ku Tsing —

Went to Nga Mun to see magistrate about  
 place against a Christian Tang Shu Yan —  
 they promised to adjust his case satisfactorily —  
 Got away from San Shi in same boat &  
 have always had to Tong Ha. Fortunately no  
 heavy rain — Reached Ku Tsing about dark —

6th.

6th of  
2nd  
Moon.

TUESDAY.

日六初月二

墊驚

Communion Sha Tui —

Excited Insects. — Ching-chê.

Walked over mountain, Rainy outlook —  
 Tang a 52, native preacher from Ki Tsing, with  
 me & an interpreter. Sp. Held Communion in  
 home of Lin Lit Wing for women. Mother of  
 Tang Ho, Victoria, baptized. Then went  
 to Choful — 15 — present. Heavy rain  
 part of way back but luckily got a  
 chair. Anchored below Ku Tsing —

MARCH, 1900.

7th. 7th of  
2nd  
Moon.

WEDNESDAY.

日七初月二

Left  
at 7 AM. Sawf cold,  
slightly rainy - Have a good  
boat & heavy clothing -  
Reached Kory Mun about  
5 P.M. - Tide against us  
half of day - Wind head against

8th. 8th of  
2nd  
Moon.

THURSDAY.

日八初月二

~~All cold. Went to 52 Kan Market.  
The chapel is progressing nicely & will  
be great gain - Went on 3  
miles to the sheep market -  
Held a good meeting there  
Communion service. There are  
7 members here. Fortunately  
rain not heavy -~~

MARCH, 1900.

9th. 9th of  
2nd  
Moon.

FRIDAY.

日九初月二

10th. 10th of  
2nd  
Moon.

SATURDAY.

日十初月二



40

MARCH, 1900.

11th. 11th of  
2nd  
Moon,

SUNDAY.

日一十月二



MARCH, 1900.

12th. 12th of  
2nd  
Moon.

MONDAY.

日二十月二

13th. 13th of  
2nd  
Moon.

TUESDAY.

日三十月二

MARCH, 1900.

14th. 14th of  
2nd  
Moon.

WEDNESDAY.

日四十月二

15th. 15th of  
2nd  
Moon.

THURSDAY.

日五十月二

MARCH, 1900.

16th. 16th of  
2nd  
Moon.

FRIDAY.

日六十月二

17th. 17th of  
2nd  
Moon.

SATURDAY.

日七十月二

MARCH, 1900.

18th. 18th of  
2nd  
Moon.

SUNDAY.

日八十月二

MARCH, 1900.

19th. 19th of  
2nd  
Moon.

MONDAY.

日九十月二

Lone -

Got away at one o'clock - Cold  
North wind - Slept on deck -  
Opening den in cabin -

20th. 20th of  
2nd  
Moon.

TUESDAY.

日十二月二

set

# Communion San Cheung.

About 40 present including  
many spectators - Number of  
new men from Cal. took  
up subscriptions for  
sent & incidentals - Held a  
service at Chung Han. in house  
of Hong Ki & baptized 1 man &  
1 child - Several Christians  
present - Reached San Ming 6 PM.

MARCH, 1900.

21st.

21st of  
2nd  
Moon.

WEDNESDAY.

日一十二月二  
分春

Vernal Equinox.—Ch'un-fên.

#  
1 Went to S 2 Kan Chopul. Repairing gear on rather slowly. Will be nice when finished. Went on 3 miles to big shop market & held service. Preached to people & held Communion with few members & back 6 miles to San Kung —

22nd.

22nd of  
2nd  
Moon.

THURSDAY.

日二十二月二

#  
~~2nd~~ 2nd of  
~~2nd~~ 2nd  
Moon, ~~2nd~~ 2nd  
~~2nd~~ 2nd

Communion at Chung Lau. Fine outlook encouraging. Members have subscribed about \$100. & repairing Chopul nicely. Nearly 20 out. This place is important & members hope to get a fine new Chopul some day. Got back at 4.30 & had a native prock-on to dinner with me —



MARCH, 1900.

23rd. 23rd of  
2nd  
Moon.

FRIDAY.

日三十二月二

# ~~Ag. that San Ching~~  
 Communion San Ching —  
 About 40 present. No applications —  
 The preacher is not awake. He is old  
 & there must be a change. There are  
 some good men here but we  
 must find better leaders. Had South  
 min. reached San Ching about 5-0.

24th. 24th of  
2nd  
Moon.

SATURDAY.

日四十二月二

Ch. H. Lee found

~~Yenny Kien to Ch. H. Lee from Ch. H. Lee~~  
~~Left Pak on foot back to Ch. H. Lee's~~  
 Disappointed. Left San Ching daylight & got  
 to Ch. H. Lee with tide, by 8:30. I had arranged  
 to have Ch. H. Lee meet me. Raining. Waited an  
 hour when man came saying no Ch. H. Lee. I  
 do not know way & cannot go. Ch. H. Lee was  
 to take me to Yenny Kien. South min.  
 Reached Shien Kok at 6:30 —

MARCH, 1900.

25th. 25th of  
2nd  
Moon.

SUNDAY.

日五十二月二

~~Shing Tong~~  
 # Communion Shing Shui<sup>2</sup> - About 60  
 present. Baptized 3 men - The people from  
 Shing Tong & Young Kiu did not  
 get out, only few, account bad  
 weather - About 20 broken at  
 Young Kiu awaited me yesterday -  
 Mr. teacher, Leung, from Tit and,  
 will go to Canton - Recommended  
 by Ng Tein Loam - He seems  
 to be bright man - Engaged Bible  
 women at Ching<sup>2</sup> 52 nai & a  
 woman Cheung Mi to go with her  
 first to house #4 & other to house  
 2<sup>nd</sup> per month - beginning with  
 12 month of Chinese year - May  
 engage Li Shing Tei at G. to  
 travel & come for Chopin at  
 Young Shui<sup>2</sup> - Reached Shing Tong 6 PM

MARCH, 1900.

26th. 26th of  
2nd  
Moon.

MONDAY.

日六十二月二

Landed Shing Chan

Left Shing Tong at 6, this morning & reached  
Tung Shing at 8. Must get chapel here. A  
promising man, Leung S.S. baptized last year, goes from  
near here to Hakti to study. It is 5 pò to by  
water from Shing Tong to Jan Ping, & requires,  
in ordinary weather, steady work of 7 hours  
get to Jan Ping. Misty weather. Reached Jan Ping 1.30

27th. 27th of  
2nd  
Moon.

TUESDAY.

日七十二月二

Jan Ping, Wang King.

# Communion here. Weather rainy. Members  
here earnest in work. Applicants for baptism  
2, could not get here acc't rain. Members  
paying \$24 to Chapel Keeper.

Went on to

Wang King. Found new chapel, & members  
had Yop, fò. Many women out. Ma S.S. preaching.  
Went on in rain to Wan King 5 miles.  
Service in evening -

MARCH, 1900.

28th. 28th<sup>of</sup>  
2nd  
Moon.

WEDNESDAY.

日八十二月二

Wan Kung

# Communion - In the village in road  
10 to Communion - Bad weather -  
School will Communion soon - The  
building has been whitewashed -  
is 3 stories -

Walked most of way  
to Mo Foo, reaching here at 2 P.M.

29th. 29th of  
2nd  
Moon.

THURSDAY.

日九十二月二

Mo Foo -

# Communion. Had encouraging day. Bad weather -  
about 20 men & 5 women at Communion -  
Two men baptized, one a teacher - The  
Chapel has new pulpit - The people  
are good workers - They will pay  
chapel expenses incidentally - The  
majority are very poor - Went to  
delect. Lai's Shan's new house. The  
teacher Mo, baptized today, is from that village



MARCH, 1900.

30th. 30th of  
2nd  
Moon.

FRIDAY.

日十三月二

# Very Li Kam re  
Communion - Most encouraging sight - The  
new chapel was crowded with Communion  
three men baptized - New Chapel cost  
1000. all by Chinese - Many brethren from  
other places & many women - One man  
Ng Chuk Heng, a teacher, wants to stay -  
No rain - Reached Chik Horn this P.M.

31st. 1st of  
3rd  
Moon.

SATURDAY.

日一初月三

Law He - Pak Ka x  
Chik Wan -  
Left for Cheong  
at 12 o'clock

APRIL, 1900.

1st.

2nd of  
3rd  
Moon.

SUNDAY.

日二初月三

*Sch**Went to First Church*



APRIL, 1900.

2nd, 3rd of  
3rd  
Moon.

MONDAY.

日三初月三

*David*  
*Went to see*  
*building First Church —*

3rd. 4th of  
3rd  
Moon.

TUESDAY.

日四初月三

*Home*  
*Mother Mary here —*  
*Lovette called this*  
*PM*

54

APRIL, 1900.

4th. 5th of  
3rd  
Moon.

WEDNESDAY.

日五初月三

5th. 6th of  
3rd  
Moon.

THURSDAY.

日六初月三  
明清

Pure Brightness.—Ch'ing-ming.

APRIL, 1900.

6th. 7th of  
3rd  
Moon.

FRIDAY.

日七初月三

7th. 8th of  
3rd  
Moon.

SATURDAY.

日八初月三

56

APRIL, 1900.

8th. 9th of  
3rd  
Moon.

SUNDAY.

日九初月三

*First Church*

APRIL, 1900.

9th. 10th of  
3rd  
Moon.

MONDAY.

日十初月三

*West Church**Nearly every day*10th. 11th of  
3rd  
Moon.

TUESDAY.

日一十月三

58

APRIL, 1900.

11th. 12th of  
3rd  
Moon.

WEDNESDAY.

日二十月三

12th. 13th of  
3rd  
Moon.

THURSDAY.

日三十月三



APRIL, 1900.

13th. 14th of  
3rd  
Moon.

FRIDAY.

日 四 十 月 三

14th. 15th of  
3rd  
Moon.

SATURDAY.

日 五 十 月 三

60

APRIL, 1900.

15th. 16th of  
3rd  
Moon.

SUNDAY.

日六十月三

*First Church*

APRIL, 1900.

16th. 17th of  
3rd  
Moon.

MONDAY.

日七十月三

17th. 18th of  
3rd  
Moon.

TUESDAY.

日八十月三

62

APRIL, 1900.

18th. 19th of  
3rd  
Moon.

WEDNESDAY.

日九十月三

19th. 20th of  
3rd  
Moon.

THURSDAY.

日十二月三

APRIL, 1900.

20th. 21st of  
3rd  
Moon.

FRIDAY.

日一十二月三  
雨穀

Corn Rain.—Ku-yü.

21st. 22nd of  
3rd  
Moon.

SATURDAY.

日二十二月三

APRIL, 1900.

22nd. 23rd of  
3rd  
Moon.

SUNDAY.

日三十二月三

*Trini Kom Tong preached.*



APRIL, 1900.

23rd. 24th of  
3rd  
Moon.

MONDAY.

日四十二月三

to G Church to  
inspect building  
+ heavy on work

24th. 25th of  
3rd  
Moon.

TUESDAY.

日五十二月三

66

APRIL, 1900.

25th. 26th of  
3rd  
Moon.

WEDNESDAY.

日六十二月三

26th. 27th of  
3rd  
Moon.

THURSDAY.

日七十二月三

APRIL, 1900.

27th, 28th of  
3rd  
Moon.

FRIDAY.

日八十二月三

*Friday in April*28th, 29th of  
3rd  
Moon,

SATURDAY.

日九十二月三

68

APRIL, 1900.

29th.

1st of  
4th  
Moon.

SUNDAY.

日一初月四

Mo Mary Kim  
preached Fort Church

APRIL, 1900.

30th, 2nd of  
4th  
Moon.

MONDAY.

日二初月四

Sent in report —  
to Dr. Hoyle —

MAY, 1900.

1st, 3rd of  
4th  
Moon.

TUESDAY.

日三初月四

March wind —  
rain —

70

MAY, 1900.

2nd. 4th of  
4th  
Moon.

WEDNESDAY.

日四初月四

Remarkable weather for May  
Cool North wind & rain

3rd. 5th of  
4th  
Moon.

THURSDAY.

日五初月四

Went to Mother's  
with family to  
dinner & also  
to L. Church.



MAY, 1900.

4th. 6th of  
4th  
Moon.

FRIDAY.

日六初月四

5th. 7th of  
4th  
Moon.

SATURDAY.

日七初月四

MAY, 1900.

6th.

8th of  
4th  
Moon.

SUNDAY.

日八初月四  
夏立

Beginning of Summer.—Li-hsia.

MAY, 1900.

7th. 9th of  
4th  
Moon.

MONDAY.

日九初月四

8th. 10th of  
4th  
Moon.

TUESDAY.

日十初月四

MAY, 1900.

9th.

11th of  
4th  
Moon.

WEDNESDAY.

日一十月四  
日殂聖

Anniversary of Death of Confucius.—Shêng-tsu-jih.

10th.

12th of  
4th  
Moon.

THURSDAY.

日二十月四

MAY, 1900.

11th. 13th of  
4th  
Moon.

FRIDAY.

日三十月四

12th. 14th of  
4th  
Moon.

SATURDAY.

日四十月四

76

MAY, 1900.

13th. 15th of  
4th  
Moon.

SUNDAY.

日五十月四

MAY, 1900.

14th. 16th of  
4th  
Moon.

MONDAY.

日六十月四

15th. 17th of  
4th  
Moon.

TUESDAY.

日七十月四



MAY, 1900.

16th. 18th of  
4th  
Moon.

WEDNESDAY.

日八十月四

17th. 19th of  
4th  
Moon.

THURSDAY.

日九十月四

MAY, 1900.

FRIDAY.

日十二月四

18th. 20th of  
4th  
Moon.

19th. 21st of  
4th  
Moon.

SATURDAY.

日一十二月四

80

MAY, 1900.

20th. 22nd of  
4th  
Moon.

SUNDAY.

日 二 十 二 月 四

MAY, 1900.

21st. 23rd of  
4th  
Moon.

MONDAY.

日三十二月四  
滿小

Small Fulness.—Hsiao-man.

22nd. 24th of  
4th  
Moon.

TUESDAY.

日四十二月四

82

MAY, 1900.

23rd. 25th of  
4th  
Moon.

WEDNESDAY.

日五十二月四

24th. 26th of  
4th  
Moon.

THURSDAY.

日六十二月四

MAY, 1900.

25th. 27th of  
4th  
Moon.

FRIDAY.

日七十二月四

26th. 28th of  
4th  
Moon.

SATURDAY.

日八十二月四

MAY, 1900.

27th. 29th of  
4th  
Moon.

SUNDAY.

日九十二月四



MAY, 1900.

28th. 1st of  
5th  
Moon.

MONDAY.

日一初月五

29th. 2nd of  
5th  
Moon.

TUESDAY.

日二初月五

MAY, 1900.

30th. 3rd of  
5th  
Moon.

WEDNESDAY.

日三初月五

31st. 4th of  
5th  
Moon.

THURSDAY.

日四初月五

JUNE, 1900.

1st. 5th of  
5th  
Moon.

FRIDAY.

日五初月五  
節中天

Dragon Boat Festival.—T'ien-chung-chieh.

2nd. 6th of  
5th  
Moon.

SATURDAY.

日六初月五

88

JUNE, 1900.

3rd.

7th of  
5th  
Moon.

SUNDAY.

日七初月五

JUNE, 1900.

4th. 8th of  
5th  
Moon.

MONDAY.

日八初月五

5th. 9th of  
5th  
Moon.

TUESDAY.

日九初月五

JUNE, 1900.

6th.

10th of  
5th  
Moon.

WEDNESDAY.

日十初月五  
種芒

Sprouting Seeds.—Mang-chung.

7th.

11th of  
5th  
Moon.

THURSDAY.

日一十月五

JUNE, 1900.

8th. 12th of  
5th  
Moon.

FRIDAY.

日二十月五

9th. 13th of  
5th  
Moon.

SATURDAY,

日三十月五



92

JUNE, 1900.

10th.

14th of  
5th  
Moon.

SUNDAY.

日 四 十 月 五

JUNE, 1900.

11th, 15th of  
5th  
Moon.

MONDAY.

日五十月五  
化造地天

Formation of Heaven and Earth.—T'ien-ti-t'sao-hua.

12th, 16th of  
5th  
Moon.

TUESDAY.

日六十月五

JUNE, 1900.

13th. 17th of  
5th  
Moon.

WEDNESDAY.

日七十月五

14th. 18th of  
5th  
Moon.

THURSDAY.

日八十月五

JUNE, 1900.

15th. 19th of  
5th  
Moon.

FRIDAY.

日九十月五

16th. 20th of  
5th  
Moon.

SATURDAY.

日十二月五

JUNE, 1900.

17th. 21st of  
5th  
Moon.

SUNDAY.

日一十二月五

JUNE, 1900.

18th. 22nd of  
5th  
Moon.

MONDAY.

日二十二月五

19th. 23rd of  
5th  
Moon.

TUESDAY.

日三十二月五

JUNE, 1900.

20th. 24th of  
5th  
Moon.

WEDNESDAY.

日四十二月五

21st. 25th of  
5th  
Moon.

THURSDAY.

日五十二月五



JUNE, 1900.

22<sup>nd</sup>. 26<sup>th</sup> of  
5<sup>th</sup>  
Moon.

FRIDAY.

日六十二月五  
至夏

Summer Solstice,—Hsia-chih.

23<sup>rd</sup>. 27<sup>th</sup> of  
5<sup>th</sup>  
Moon.

SATURDAY.

日七十二月五

100

JUNE, 1900.

24th. 28th of  
5th  
Moon.

SUNDAY.

日八十二月五

JUNE, 1900.

25th. 29th of  
5th  
Moon.

MONDAY.

日九十二月五

26th. 30th of  
5th  
Moon.

TUESDAY.

日十三月五

102

JUNE, 1900.

27th. 1st of  
6th  
Moon.

WEDNESDAY.

日 一 初 月 六

28th. 2nd of  
6th  
Moon.

THURSDAY.

日 二 初 月 六

JUNE, 1900.

29th. 3rd of  
6th  
Moon.

FRIDAY.

日三初月六

30th. 4th of  
6th  
Moon.

SATURDAY.

日四初月六

JULY, 1900.

1st.

5th of  
6th  
Moon.

SUNDAY.

日五初月六

JULY, 1900.

2nd. 6th of  
6th  
Moon.

MONDAY.

日六初月六  
節貺天

Feast of Heavenly Gifts.—T'ien-k'wang-chieh.

3rd. 7th of  
6th  
Moon.

TUESDAY.

日七初月六



JULY, 1900.

4th. 8th of  
6th  
Moon.

WEDNESDAY.

日八初月六

5th. 9th of  
6th  
Moon.

THURSDAY.

日九初月六

JULY, 1900.

6th. 10th of  
6th  
Moon.

FRIDAY.

日十初月六

7th. 11th of  
6th  
Moon.

SATURDAY.

日一十月六  
暑小

Slight Heat.—Hsiao-shu.

108

JULY, 1900.

8th.

12th of  
6th  
Moon.

SUNDAY.

日二十月六

JULY, 1900.

9th. 13th of  
6th  
Moon.

MONDAY.

日三十月六

10th. 14th of  
6th  
Moon.

TUESDAY.

日四十月六

JULY, 1900.

11th. 15th of  
6th  
Moon.

WEDNESDAY.

日五十月六

12th. 16th of  
6th  
Moon.

THURSDAY.

日六十月六

JULY, 1900.

FRIDAY.

日七十月六

13th. 17th of  
6th  
Moon.

14th. 18th of  
6th  
Moon.

SATURDAY.

日八十月六

112

JULY, 1900.

15th. 19th of  
6th  
Moon.

SUNDAY.

日九十月六



JULY, 1900.

16th. 20th of  
6th  
Moon.

MONDAY.

日十二月六

17th. 21st of  
6th  
Moon.

TUESDAY.

日一十二月六

JULY, 1900.

18th. 22nd of  
6th  
Moon.

WEDNESDAY.

日 二 十 二 月 六

19th. 23rd of  
6th  
Moon.

THURSDAY.

日 三 十 二 月 六

JULY, 1900.

20th. 24th of  
6th  
Moon.

FRIDAY.

日 四 十 二 月 六

21st. 25th of  
6th  
Moon.

SATURDAY.

日 五 十 二 月 六

116

JULY, 1900.

22nd. 26th of  
6th  
Moon.

SUNDAY.

日 六 十 二 月 六

JULY, 1900.

23rd. 27th of  
6th  
Moon.

MONDAY.

日七十二月六  
暑大

Great Heat.—Ta-shu.

24th. 28th of  
6th  
Moon.

TUESDAY.

日八十二月六

JULY, 1900.

25th. 29th of  
6th  
Moon.

WEDNESDAY.

日九十二月六

26th. 1st of  
7th  
Moon.

THURSDAY.

日一初月七

JULY, 1900.

27th. 2nd of  
7th  
Moon.

FRIDAY.

日二初月七

28th. 3rd of  
7th  
Moon.

SATURDAY.

日三初月七

120

JULY, 1900.

29th.

4th of  
7th  
Moon.

SUNDAY.

日四初月七



JULY, 1900.

MONDAY.

日五初月七

30th. 5th of  
7th  
Moon.

TUESDAY.

日六初月七

31st. 6th of  
7th  
Moon.

122

AUGUST, 1900.

1st.

7th of  
7th  
Moon.

WEDNESDAY.

日七初月七

2nd.

8th of  
7th  
Moon.

THURSDAY.

日八初月七

AUGUST, 1900.

3rd. 9th of  
7th  
Moon.

FRIDAY.

日九初月七

4th. 10th of  
7th  
Moon.

SATURDAY.

日十初月七

124

AUGUST, 1900.

5th. 11th of  
7th  
Moon.

SUNDAY.

日一十月七

AUGUST, 1900.

6th. 12th of  
7th  
Moon.

MONDAY.

日二十月七

7th. 13th of  
7th  
Moon.

TUESDAY.

日三十月七

AUGUST, 1900.

8th. 14th of  
7th  
Moon.

WEDNESDAY.

日四十月七  
秋立

Beginning of Autumn.—Li-ch'iu.

9th. 15th of  
7th  
Moon.

THURSDAY.

日五十月七  
節元中

Spirits' Festivals.—Chung-yüan-chieh.

AUGUST, 1900.

10th. 16th of  
7th  
Moon.

FRIDAY.

日六十月七

11th. 17th of  
7th  
Moon.

SATURDAY.

日七十月七

128

AUGUST, 1900.

12th. 18th of  
7th  
Moon.

SUNDAY.

日八十月七



AUGUST, 1900.

13th. 19th of  
7th  
Moon.

MONDAY.

日九十月七

14th. 20th of  
7th  
Moon.

TUESDAY.

日十二月七

130

AUGUST, 1900.

15th. 21st of  
7th  
Moon.

WEDNESDAY.

日一十二月七

16th. 22nd of  
7th  
Moon.

THURSDAY.

日二十二月七

AUGUST, 1900.

17th. 23rd of  
7th  
Moon.

FRIDAY.

日三十二月七

18th. 24th of  
7th  
Moon.

SATURDAY,

日四十二月七

132

AUGUST, 1900.

19th. 25th of  
7th  
Moon.

SUNDAY.

日五十二月七

AUGUST, 1900.

20th. 26th of  
7th  
Moon.

MONDAY.

日六十二月七

21st. 27th of  
7th  
Moon.

TUESDAY.

日七十二月七

AUGUST, 1900.

22nd. 28th of  
7th  
Moon.

WEDNESDAY.

日八十二月七

23rd. 29th of  
7th  
Moon.

THURSDAY.

日九十二月七

暑處

Stopping of Heat.—Ch'u-shu.

AUGUST, 1900.

24th. 30th of  
7th  
Moon.

FRIDAY.

日十三月七

25th. 1st of  
8th  
Moon.

SATURDAY.

日一初月八

136

AUGUST, 1900.

26th. 2nd of  
8th  
Moon.

SUNDAY.

日二初月八



AUGUST, 1900.

27th. 3rd of  
8th  
Moon.

MONDAY.

日三初月八

28th. 4th of  
8th  
Moon.

TUESDAY.

日四初月八

138

AUGUST, 1900.

29th. 5th of  
8th  
Moon.

WEDNESDAY.

日五初月八

30th. 6th of  
8th  
Moon.

THURSDAY.

日六初月八

AUGUST, 1900.

31st. 7th of  
8th  
Moon.

FRIDAY.

日七初月八

SEPTEMBER, 1900.

1st. 8th of  
8th  
Moon.

SATURDAY,

日八初月八

140

SEPTEMBER, 1900.

2nd. 9th of  
8th  
Moon.

SUNDAY.

日九初月八

SEPTEMBER, 1900.

3rd. 10th of  
8th  
Moon.

MONDAY.

日十初月八

4th. 11th of  
8th  
Moon.

TUESDAY.

日一十月八

SEPTEMBER, 1900.

5th. 12th of  
8th  
Moon.

WEDNESDAY.

日二十月八

6th. 13th of  
8th  
Moon.

THURSDAY.

日三十月八

SEPTEMBER, 1900.

7th. 14th of  
8th  
Moon.

FRIDAY.

日四十月八

8th. 15th of  
8th  
Moon.

SATURDAY.

日五十月八  
節秋中露白

White Dew.—Pai-lu.

Mid-Autumn Festival.—Chung-ch'iu-chieh.

144

SEPTEMBER, 1900.

9th. 16th of  
8th  
Moon.

SUNDAY.

日六十月八



SEPTEMBER, 1900.

10th. 17th of  
8th  
Moon.

MONDAY.

日七十月八

11th. 18th of  
8th  
Moon.

TUESDAY.

日八十月八

146

SEPTEMBER, 1900.

12th. 19th of  
8th  
Moon.

WEDNESDAY.

日九十月八

13th. 20th of  
8th  
Moon.

THURSDAY.

日十二月八

SEPTEMBER, 1900.

14th. 21st of  
8th  
Moon.

FRIDAY.

日一十二月八

15th. 22nd of  
8th  
Moon.

SATURDAY.

日二十二月八

148

SEPTEMBER, 1900.

16th. 23rd of  
8th  
Moon.

SUNDAY.

日三十二月八

SEPTEMBER, 1900.

17th, 24th of  
8th  
Moon.

MONDAY.

日四十二月八

18th, 25th of  
8th  
Moon.

TUESDAY.

日五十二月八

150

SEPTEMBER, 1900.

19th. 26th of  
8th  
Moon.

WEDNESDAY.

日六十二月八

20th. 27th of  
8th  
Moon.

THURSDAY.

日七十二月八

SEPTEMBER, 1900.

21st. 28th of  
8th  
Moon.

FRIDAY.

日八十二月八

22nd. 29th of  
8th  
Moon.

SATURDAY.

日九十二月八

152

SEPTEMBER, 1900.

23rd. 30th of  
8th  
Moon.

SUNDAY.

日 十 三 月 八  
分 秋

Autumnal Equinox.—Ch'iu-fên.



SEPTEMBER, 1900.

24th. 1st of  
8th Inter.  
Moon.

MONDAY.

日一初月八閏

25th. 2nd of  
8th Inter.  
Moon.

TUESDAY.

日二初月八閏

SEPTEMBER, 1900.

26th.      3rd of  
8th Inter.  
Moon.

WEDNESDAY.

日三初月八閏

27th.      4th of  
8th Inter.  
Moon.

THURSDAY.

日四初月八閏

SEPTEMBER, 1900.

28th. 5th of  
8th Inter.  
Moon.

FRIDAY.

日五初月八閏

29th. 6th of  
8th Inter.  
Moon.

SATURDAY.

日六初月八閏

SEPTEMBER, 1900.

30th. 7th of  
8th Inter.  
Moon.

SUNDAY.

日七初月八閏

OCTOBER, 1900.

1st.      8th of  
8th Inter.  
Moon.

MONDAY.

日八初月八閏

2nd.      9th of  
8th Inter.  
Moon.

TUESDAY.

日九初月八閏

OCTOBER, 1900.

3rd. 10th of  
8th Inter.  
Moon.

WEDNESDAY.

日十初月八閏

4th. 11th of  
8th Inter.  
Moon.

THURSDAY.

日一十月八閏

OCTOBER, 1900.

5th. 12th of  
8th Inter.  
Moon.

FRIDAY.

日二十月八閏

6th. 13th of  
8th Inter.  
Moon.

SATURDAY.

日三十月八閏

160

OCTOBER, 1900.

7th.

14th of  
8th Inter.  
Moon.

SUNDAY.

日四十月八閏



OCTOBER, 1900.

8th. 15th of  
8th Inter.  
Moon.

MONDAY.

日五十月八閏

9th. 16th of  
8th Inter.  
Moon.

TUESDAY.

日六十月八閏  
露寒

Cold Dew.—Han-lu.

162

OCTOBER, 1900.

10th.

17th of  
8th Inter.  
Moon.

WEDNESDAY.

日七十月八閏

11th.

18th of  
8th Inter.  
Moon.

THURSDAY.

日八十月八閏

OCTOBER, 1900.

12th. 19th of  
8th Inter.  
Moon.

FRIDAY.

日九十月八閏

13th. 20th of  
8th Inter.  
Moon.

SATURDAY.

日十二月八閏

OCTOBER, 1900.

14th. 21st of  
8th Inter.  
Moon.

SUNDAY.

日一十二月八閏

OCTOBER, 1900.

15th. 22nd of  
8th Inter.  
Moon.

MONDAY.

日二十二月八閏

16th. 23rd of  
8th Inter.  
Moon.

TUESDAY.

日三十二月八閏

166

16

~~17th.~~

24th of  
8th Inter.  
Moon.

1901  
OCTOBER, 1900.

WEDNESDAY.

9-5-

~~日四十三月八閏~~

17

~~18th.~~

25th of  
8th Inter.  
Moon.

THURSDAY.

9-6

~~日五十三月八閏~~

18

190/  
OCTOBER, 1900.

167

9-7

~~18~~th. 26th of  
8th Inter.  
Moon.

FRIDAY.

~~日六十二月八閏~~

19

~~19~~th. 27th of  
8th Inter.  
Moon.

SATURDAY.

9-8  
~~日七十二月八閏~~

168

20

21st.

28th of  
8th Inter.  
Moon.

1901  
OCTOBER, 1900.

SUNDAY.

9-9  
日八十二月八閏



1901

169

21

OCTOBER, 1900.

9-10

~~22nd~~

29th of  
8th Inter.  
Moon.

MONDAY.

~~日九十二月八國~~

Leave this morning  
Fine warm day -

22

9-11

~~23rd~~

1st of  
9th  
Moon.

TUESDAY.

~~日一初月九~~

Saw Cheung

We had good service - It was  
pleasant to meet old faces -  
Two applicants for baptism  
They were asked to wait a while  
The chapel has been repaired -  
Li Yik so is here to help  
me 55 people sang hymns  
quite pleasant -

170

23

~~24th~~2nd of  
9th  
Moon.1901  
OCTOBER, 1900

WEDNESDAY.

9-12

廿二初月九

降霜

Frost's Descent.—Shuang-chiang.

San King

This has been an encouraging day  
Few persons baptized.

When I left, last

year only few women here — Today there  
was nearly 50 women & girls of many  
ages & men, Chapel nearly filled. — Record

24th that Chung Wan is a home church — 13

~~25th~~3rd of  
9th  
Moon.

THURSDAY.

~~日二初月九~~

Chung San

Had a quite encouraging meeting —  
about 25 present — There will  
be fruit here some day —  
Baptized one boy son of a  
Christian.

Saw Char & To, the  
first Christian — They have  
over \$1000 in bank  
Chapel at Luk Tsui —

1901

171

25-

OCTOBER, 1900.

9-14

~~26th~~

4th of  
9th  
Moon.

FRIDAY.

~~日四初月九~~

*2000*

26

~~27th~~

5th of  
9th  
Moon.

SATURDAY.

9-15-

~~日五初月九~~

*Shin. Bok*

172

1901

OCTOBER, 1900.

9-14

27

~~28th.~~6th of  
9th  
Moon.

SUNDAY.

~~日六初月九~~

Shriny Tany

Here another surprise - Found  
about 110 present - Three men,  
who had previously applied, were  
employed - also 2 women - There are  
other enquirers - We began here

with few poor women about  
9 years ago - The converts -

are chiefly from farmers -  
people are poor - The  
preacher, Tany Tany, is  
doing well - left at 12 o'clock  
with strong wind on  
favor -

28

~~20th.~~7th of  
9th  
Moon.1901  
OCTOBER, 1900.

MONDAY.

173

9-17

~~日七初月九~~

Yan Ping.

Best day yet - It was great & glad  
surprise to see so many - Most  
of old members present. Chafel is  
in better condition - There were <sup>about</sup> 10  
adults & 2 children - Reached Wan  
Kung & dined with W. Seng Nam -

29

~~30th.~~8th of  
9th  
Moon.

TUESDAY.

9-18

~~日八初月九~~

Kau Kwong

Had good day -

Baptists

2 men & 1 woman, & girl  
One man from Tung Shing  
promised to give a  
shop -



174

1901  
OCTOBER, 1900.

9-19

日九初月九

日陽重

Chung Yang Festival.—Chung-yang-jih.

WEDNESDAY.

9th of  
9th  
Moon.

Ho Foo

Most encouraging work. Then I gave  
a firm large building for  
chapel & building in rear  
for Church. About 50 persons  
at Communion. Ordained an  
Elder Ng Tsun Sam.

31

~~NOVEMBER, 1900.~~ 9-20

日十初月九

THURSDAY.

1st.

10th of  
9th  
Moon.

Kam U

Also promising work. Nearly  
40 communicants present.  
2 were baptized.  
Left Ho Foo at 7 o'clock  
& reached Kam U at  
10.30. Held service. Many  
outdoors present & very quick.  
Went on to Hin Kong, which is  
2 1/2 ho lo & took boat.

1901  
NOVEMBER, 1900,

175

1  
~~2nd.~~ 11th of  
9th  
Moon.

FRIDAY.

9-21  
~~日一十月九~~

Left San Cheung  
Fau

2  
~~3rd.~~ 12th of  
9th  
Moon.

SATURDAY.

9-22  
~~日二十月九~~

Home this morning

176

3

4th.

13th of  
9th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900.

SUNDAY.

9-23

~~日三十月九~~



1901  
NOVEMBER, 1900.

177

9-24

MONDAY.

~~日四十月九~~

4  
~~5th.~~ 14th of  
9th  
Moon.

TUESDAY.

9-25-

~~日五十月九~~

5  
~~6th.~~ 15th of  
9th  
Moon.

178

6

~~7th~~

16th of  
9th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900.

WEDNESDAY.

9-26

~~日六十月九~~

7  
~~8th~~

17th of  
9th  
Moon.

THURSDAY.

9-27

~~日七十月九~~  
~~冬立~~

Beginning of Winter.—Li-tung.

8

~~9th.~~

18th of  
9th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900

FRIDAY.

179  
9-28

~~日八十月九~~

9

~~10th.~~

19th of  
9th  
Moon.

SATURDAY.

9-29

~~日九十月九~~

180

10

~~11th~~

20th of  
9th  
Moon.

<sup>1901</sup>  
~~NOVEMBER, 1900.~~

SUNDAY.

9-30

~~日十二月九~~

1901

11

NOVEMBER, 1900.

10-1

12th. 21st of 9th Moon.

MONDAY.

日一十二月九

Left for San mi  
Reached port at  
Kong Mun & went on  
nearly half way to Tong Ha  
12 10-2

13th. 22nd of 9th Moon.

TUESDAY.

日三十二月九

Tung Tung  
Held Sacrament at  
Tung Tung - Nearly 30 communicants  
& about 20 women & 30 other men.  
Baptized 5 men farmers - Mr  
Chapel Kaper Luk Pak is  
very earnest & shows the  
building & preaching - Many  
fine flowers sent out.

182

13

~~14th.~~23rd of  
9th  
Moon.1901  
NOVEMBER, 1900.

WEDNESDAY.

10 — 3

~~日三十三月九~~

San hi

Had more than 100 present &  
 counted about 40 men besides  
 10 women & many children —  
 Eight applicants, 12¢ 5; 2 here  
 2 other scholars — Hear of chapel  
 at Kingman —

14

~~15th.~~24th of  
9th  
Moon.

THURSDAY.

10 — 4

~~日四十二月九~~

Reached Ke Tenig at 12 o'clock  
 The chapel is new & new, but  
 in bad locality — Went  
 over to Sh. Tai, walked, &  
 found four new chapel —  
 is strongly made — Spent  
 the night here —

1901

183

15

NOVEMBER, 1900.

10 - 5 -

16th

25th of  
9th  
Moon.

FRIDAY.

~~日五十二月九~~

Had out about 20 men & women  
to Communion. besides many  
spectators. We will how let  
it serve about a corner -  
how - Two apples not  
used - Started back & reached  
16 Kingman at midnight 10 - 6

17th

26th of  
9th  
Moon.

SATURDAY.

~~日六十二月九~~

Home today. leaving  
Kingman at 5.30 AM -

184

17

~~18th.~~

27th of  
9th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900.

SUNDAY.

10-7

~~日七十二月九~~



1901

18

NOVEMBER, 1900.

185

10-8

~~19th~~

28th of  
9th  
Moon.

MONDAY.

~~日八十二月九~~

19

~~20th~~

29th of  
9th  
Moon.

TUESDAY.

10-9

~~日九十二月九~~

186

20

~~21st.~~

30th of  
9th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900.

WEDNESDAY.

10—10

~~日十三月九~~

21

~~22nd.~~

1st of  
10th  
Moon.

THURSDAY.

10—11

~~日一初月十~~

1901  
NOVEMBER, 1900.

187

10 — 12

~~日二初月十~~

雪小

Slight Snow.—Hsiao-hsüeh.

FRIDAY.

22

~~23rd.~~ 2nd of  
10th  
Moon.

SATURDAY.

10 — 13

~~日三初月十~~

23

~~24th.~~ 3rd of  
10th  
Moon.

188

24

~~25th.~~

4th of  
10th  
Moon.

1901  
NOVEMBER, 1900,

SUNDAY.

10-14

~~日四初月十~~

1901  
NOVEMBER, 1900.

189

10 - 15 -

MONDAY.

~~日五初月十~~

25 -  
~~26th.~~ 5th of  
10th  
Moon.

.

26  
~~27th.~~ 6th of  
10th  
Moon.

TUESDAY.

10 - 16  
~~日六初月十~~

190

1901

NOVEMBER, 1900.

10-17

27

~~28th.~~

7th of  
10th  
Moon.

WEDNESDAY.

~~日七初月十~~

28

~~29th.~~

8th of  
10th  
Moon.

THURSDAY.

10-18

~~日八初月十~~

1901  
NOVEMBER, 1900.

191

29  
30th.

9th of  
10th  
Moon.

FRIDAY.

10-19

~~日九初月十~~

Left for San Ching

30

~~DECEMBER~~, 1900. 10-20

~~1st~~

10th of  
10th  
Moon.

SATURDAY.

~~日十初月十~~

Went with Ng Tsun Sam &  
Hong Lan Chun to see shop  
at Chik Hui. Large Shop in  
good locality but will  
need \$4000. to put in  
reparations -

Went on to  
Kung I Hui for night.

192

1901

DECEMBER, 1900.

10-21

2nd.

11th of  
10th  
Moon.

SUNDAY.

~~日一十月十~~

Good service at San Henry.  
Many warm girls. We  
have decided to buy lot  
next to chapel for a  
girls school - Car to  
be for \$850 -



1911

193

2

DECEMBER, 1900.

10-22

3rd.

12th of  
10th  
Moon.

MONDAY.

~~日二十月十~~

Went to S. H. Kan & Ng  
Shap shopkeeper - Rented a  
shop for new shop  
and my shop -

3

4th.

13th of  
10th  
Moon.

TUESDAY.

10-23

~~日三十月十~~

Sent Fong Lau Chur to  
Hoi' Peng for Edict -  
back at Chik Hoi -  
Cold North Wind

194

1901

DECEMBER, 1900.

10-24

4

5th.

14th of  
10th  
Moon.

WEDNESDAY.

~~日四十月十~~

Have the morning -  
Slept on deck but  
cold wind -

5-

6th.

15th of  
10th  
Moon.

THURSDAY.

10-25-

~~日五十月十~~  
~~節元下~~

Hsia Yuen Festival. — Hsia-yüan-chieh.

6

~~7th.~~

16th of  
10th  
Moon.

1901  
DECEMBER, 1900.

FRIDAY.

195

10-26

~~日六十月十~~  
~~雪大~~

Great Snow.—Ta-hsleh.

7

~~8th.~~

17th of  
10th  
Moon.

SATURDAY.

10-27

~~日七十月十~~

196

1901

DECEMBER, 1900.

10 - 28

8

~~9th~~

18th of  
10th  
Moon.

SUNDAY.

~~日八十月十~~

Communion at First Church  
Most encouraging day  
Nearly 100 men & 200  
women present -

Baptized

5 men & 4 children -

had <sup>old</sup> ~~new~~ bell ring for  
first time - It had been  
years at Ta Ti -

More than  
140 at Sunday School -

1901  
DECEMBER, 1900.

197

9  
~~10th.~~ 19th of  
10th  
Moon.

MONDAY.

10 - 29  
~~日九十月十~~

Left today, in the St. Mary's  
to dedicate Church at  
No. 100 -

10  
~~11th.~~ 20th of  
10th  
Moon.

TUESDAY.

10 - 30  
~~日十二月十~~

Reached Yat-Fung Wan  
at dark

198

1901

10

DECEMBER, 1900.

11—1

~~12th.~~21st of  
10th  
Moon.

WEDNESDAY.

~~日一十二月十~~

Started early in chair ✓  
 Reached Ho Fook at 1130. We  
 had more than 100 men & 20  
 women present - Chapel beset  
 my name in Chinese - It is  
 a fine plant, containing chapel ✓  
 12 Church -

11—2

~~13th.~~22nd of  
10th  
Moon.

THURSDAY.

~~日二十二月十~~

Reached, Wan Kung at 10, &  
 Shing Tong at 3 o'clock, &  
 went on in boat to  
 Shien Kok - Fine weather

1901  
DECEMBER, 1900.

199

13

14th. 23rd of  
10th  
Moon.

FRIDAY.

11 - 7

~~日三十二月十~~

Visited the site of  
new building at Tsung Shui -  
The work is going on well  
to clean up the work.  
Went on to Chik Tson,  
got there about 5-30  
for night. -

14

15th. 24th of  
10th  
Moon.

SATURDAY.

11 - 4

~~日四十二月十~~

200

15

16th.

25th of  
10th  
Moon.

1901  
DECEMBER, 1900.

SUNDAY.

11 — 5 —

~~日五十二月十~~



1901  
DECEMBER, 1900.

201

14  
~~17th.~~ 26th of  
10th  
Moon.

MONDAY.

11-6  
日六十二月十

17  
18th. 27th of  
10th  
Moon.

TUESDAY.

11-7  
~~日七十二月十~~

202

18

~~19th.~~

28th of  
10th  
Moon.

1901  
DECEMBER, 1900

WEDNESDAY.

11-8

~~日八十二月十~~

19

~~20th.~~

29th of  
10th  
Moon.

THURSDAY.

11-9

~~日九十二月十~~

1911  
DECEMBER, 1900.

203

11 — 10

20

~~21st.~~ 30th of  
10th  
Moon.

FRIDAY.

~~日十三月十~~

21

~~22nd.~~ 1st of  
11th  
Moon.

SATURDAY.

11 — 11  
~~日一初月一十~~  
至冬

Winter Solstice.—Tung-chih.

*Play & Games at Bristol*

204

1901

DECEMBER, 1900.

11—12

22

28rd.

2nd of  
11th  
Moon.

SUNDAY.

~~日二初月一十~~

Preached at First Church  
Incoron in minutes  
over previous Sunday!

1911  
DECEMBER, 1900.

205

11-13

23

~~24th.~~

3rd of  
11th  
Moon.

MONDAY.

~~日三初月一十~~

24

~~25th.~~

4th of  
11th  
Moon.

TUESDAY.

11-14

~~日四初月一十~~

日誕聖

Birthday of Confucius.—Shêng-tan-chieh.

25-

DECEMBER, 1900.

11-15-

~~26th~~5th of  
11th  
Moon.

WEDNESDAY.

~~日五初月一十~~

Servic at Fint Ch, Beautifully decorated.  
Kwan Loi & Li Chi Peng spoke -  
I have <sup>played</sup> Chinese medical class  
sarg. about 800 persons present -  
Many turned away - Fint warm day  
Mother went with us to boat -

26

11-16-

~~27th~~6th of  
11th  
Moon.

THURSDAY.

~~日六初月一十~~

Dr. Lealoh operated on  
for appendicitis at  
hospital -

27  
DECEMBER, 1900.

FRIDAY.

11 — 17  
~~日七初月一十~~

~~28th.~~ 7th of  
11th  
Moon.

28  
SATURDAY.

11 — 18  
~~日八初月一十~~

~~29th.~~ 8th of  
11th  
Moon.

1901

DECEMBER, 1900.

11—19

29  
30th.9th of  
11th  
Moon.

SUNDAY.

~~日九初月一十~~

Thursday	24	<del>San</del> Shert
Friday	25	San <del>Ching</del> Ching
Saturday	26	San King
Sunday	27	Chung Lau
Monday	28	Hang Shun
Tuesday	29	Yung Kien
Wednesday	30	Shun Kok
Thursday	1	Shun Tong
Friday	2	Yan & Ping
Saturday	3	Nm Lung
Sunday	4	No Fido
Monday	5	Kan Al
Tuesday	6	Hui Hong
Wednesday	7	Hong Shun
Thursday	8	San Mi
Friday	9	Tang Tong
Sat		Hui —



30

1901  
DECEMBER, 1900.

209

11 — 20

~~31st.~~ 10th of  
11th  
Moon.

MONDAY.

日十初月一十

Tuesday 1901

31 —

11 — 21

1 <sup>st</sup> W 22	15 <sup>th</sup> <del>W 22</del>
2 <sup>nd</sup> T 23	16 <sup>th</sup> <del>Th 23</del> 5 <sup>th</sup> Fri
3 <sup>rd</sup> W 24	17 <sup>th</sup> <del>Th 24</del> 6 <sup>th</sup> Sat
4 <sup>th</sup> Sat 25	18 <sup>th</sup> <del>Th 25</del> 7 <sup>th</sup> Sun
5 <sup>th</sup> Sun 26	19 <sup>th</sup> <del>Th 26</del> 8 <sup>th</sup> Mon
6 <sup>th</sup> Mon 27	20 <sup>th</sup> <del>Th 27</del> 9 <sup>th</sup> Tue
7 <sup>th</sup> T 28	
8 <sup>th</sup> W 29	
9 <sup>th</sup> Th 30	
10 <sup>th</sup> Fri 31	
11 <sup>th</sup> Sat 1	
12 <sup>th</sup> Sun 2	
13 <sup>th</sup> Mon 3	
14 <sup>th</sup> Tue 4	

### STATIONS VISITED.

## STATIONS VISITED.

NAME.

DATE OF  
VISIT.TIME SPENT  
AT STATION.

REMARKS.

5

## STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------



## STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.

## STATIONS VISITED.

NAME.	DATE OF VISIT.	TIME SPENT AT STATION.	REMARKS.
-------	-------------------	---------------------------	----------

## NAMES, ETC., OF ENQUIRERS



## AND CANDIDATES FOR BAPTISM.

DATE OF  
1ST EXAM.DATE OF  
2ND EXAM.DATE OF  
ADMISSION AS  
CANDIDATE.DATE AND PLACE  
OF BAPTISM.

## NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.

SEX.

AGE.

RESIDENCE.





## AND CANDIDATES FOR BAPTISM.

DATE OF  
1ST EXAM.

DATE OF  
2ND EXAM.

DATE OF  
ADMISSION AS  
CANDIDATE.

DATE AND PLACE  
OF BAPTISM.

## NAMES, ETC., OF ENQUIRERS

NAME OF ENQUIRER.	SEX.	AGE.	RESIDENCE.













## BAPTISMS.

NAME OF STATION.	DATE.	NAME.	REMARKS.
First Church	July 25-	4 men	1 child
Tong Ha	Nov 2-	6 men	
San Mei	" 4	3 "	
Eka Tui	" 5	1 woman	
Hung Wan	" 21	1 "	1 child
Wing Shui	" 25-	3 men	
Kai Foc	" 29	2 men	
Kam Li	" 30	3 "	1 "
1901			
San Mei	Oct 23	4 men	1 girl
<del>San Mei</del> Tsung Shui	" 24	3 men, 5 women	3 children
Chun go Lan	" 26	1 boy	
Shing Tong	" 29	3 men 2 women	
Yan Ping	" 28	11 men	2 boys
Wan Kung	" 29	2 "	1 woman 1 boy
Ho Foo	" 30	4 women 1 man	2 children
Kam Li	" 31	2 men	
Total			35 adults - 49 children
First Church	Nov 12	5 men	
San Mei	" 13	5 men	
First Church	Dec 8	5 men	4 children
Big total			5-3 adults 1-3 children

**BAPTISMS.****NAME OF STATION.****DATE.****NAME.****REMARKS.**

--	--	--	--

## BAPTISMS.

## BAPTISMS.

NAME OF STATION.

DATE.

NAME.

REMARKS.

## INFANT BAPTISMS.





## INFANT BAPTISMS.

## INFANT BAPTISMS.

STATION.

DATE.

NAME.

SEX.

PARENT'S NAME.

## MARRIAGES.











## DISCOURSES DELIVERED.

STATION.	DATE.	TEXT.	ATTENDANCE.		
			MEN.	WOMEN.	CH'DREN.





DISCOURSES DELIVERED.

## DISCOURSES DELIVERED,

STATION.	DATE.	TEXT.	ATTENDANCE.		
			MEN.	WOMEN.	CH'DREN.

DISCOURSES DELIVERED.







# **DISTANCES TRAVELLED, ETC.**

# **COST OF ITINERATION.**

NO. OF LI TRA- VELLED.	FORM OF CONVEYANCE.	PERSONAL EXPENSE.	MISSION EXPENSE.	TOTAL.	AVERAGE COST TO MISSION PER DAY OF ITINER.

















## OF ITINERATION.

EXPENDITURES.

COPPER CASH.

REMARKS.

## INCIDENTAL EXPENSES

DATE.	ITEMS.	MONEY ON HAND.	
		SILVER.	COPPER CASH.

## OF ITINERATION.

EXPENDITURES.

COPPER CASE.

REMARKS.



## OF ITINERATION.

EXPENDITURES

COPPER CASH.

REMARKS.



## OF ITINERATION.

EXEPENDITUKES.  
COPPER CASH.

RERMAKS,























## CASH ACCOUNT, MARCH, 1900.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.



## CASH ACCOUNT, MAY, 1900.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

## CASH ACCOUNT, JUNE, 1900.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

## CASH ACCOUNT, JULY, 1900.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

## CASH ACCOUNT, AUGUST, 1900.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.

# CASH ACCOUNT, SEPTEMBER, 1900.

279

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.

## CASH ACCOUNT, OCTOBER, 1900.

RECEIVED.

\$

CTS.

PAID.

\$

CTS.



## CASH ACCOUNT, NOVEMBER, 1900.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.

## CASH ACCOUNT, DECEMBER, 1900.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.

## CASH SUMMARY, 1900.

RECEIVED.	\$	CTS.	PAID.	\$	CTS.
January.....			January.....		
February.....			February.....		
March.....			March.....		
April.....			April.....		
May.....			May.....		
June.....			June.....		
July.....			July.....		
August.....			August.....		
September .....			September .....		
October. ....			October.....		
November .....			November.....		
December.....			December .....		
<b>TOTAL.....\$</b>			<b>TOTAL.....\$</b>		

## BRITISH POSTAL AGENCIES.

## RATES OF POSTAGE.

To.	LETTERS, PER $\frac{1}{2}$ OZ.	SINGLE POST CARDS, EACH.	BOOKS, NEWSPAPERS, PATTERNS, PRICES CURRENT, &c., PER 2 OZ.	REGISTRATION.	RETURN RECEIPT FOR REGISTERED ARTICLE.
	<i>cents.</i>	<i>cents.</i>	<i>cents.</i>	<i>cents.</i>	<i>cents.</i>
UNION COUNTRIES (see page 290) .....	10	4	2	10	10
CHINA (and to Hongkong) .....	5(c)	1	2	10(b)	10
NON-UNION COUNTRIES:—					
Abyssinia.....	10(c)	4	2	10(in)	...
Afghanistan.....	10(ca)	4	2	10(in)	...
Africa (West Coast, Native Posses- sions).....	20(ca)	4	5	10(in)	...
Arabia .....	10(c)	4	2	10(in)	...
Bechuanaland Protectorate .....	20	4	5	10	...
Friendly Islands, (Tonga Islands) .....	10	4	2	10	...
Madagascar, (except French P. Offices) .....	10(c)	4	2	10(in)	...
Morocco, (except French P. Offices)....	10(c)	4	2	...	...
Navigator's Islands, (Samoa)....	10	4	2	10	...
Society Islands .....	10(c)	4	2	10	...
Other parts .....	10(c)	4	2	10(in)	...
Macao .....	5	1	2	10	10
From Canton to Macao .....	2	1	2	10	10

(a) An additional charge is made on delivery.

(b) Registration in China through British Offices extends to Hoihow, Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai and Hankow only.

(c) Prepayment is compulsory.

(in.) Registration is incomplete, not extending beyond Port of Arrival.

PARCEL RATES:—*Hongkong, China, or Siam*, (under 11 lbs.), 10 cents for first lb., and 5 cents each added. *Japan, or Corea*, (under 5 lbs.), 20 cents per lb. *Straits Settlements, Ceylon, or India*, (limit 11 lbs.), 15 cents per lb. *United Kingdom*, (limit 11 lbs.), 40 cents first and 25 cents each added.

# UNITED STATES POSTAL AGENCY,

SHANGHAI.

..o♦o..

## POSTAGE RATES—(GOLD).

To THE UNITED STATES, CANADA AND MEXICO:—

Letters.....5 cents for each  $\frac{1}{2}$  ounce or fraction thereof.

Postal Cards .....2 cents each.

Newspapers, books, cir-

culars, periodicals,

photographs and other

matter wholly in print

and trade samples not

exceeding 8 ounces in

weight.....1 cent for each 2 ounces or fraction thereof.

Merchandise .....1 cent for each ounce or fraction thereof.

(Parcel Post)

Registration .....8 cents. Return receipts, if desired, may be had without additional charge.

Articles other than letters in their usual and ordinary form must not be closed against inspection by postmasters and customs officers.

Dutiable articles will not be received for transmission unless accompanied by a statement specifying their character and value. The duty on such articles will be collected from the addressee in the United States.

No package, except a single book, weighing more than 4 pounds, is transmissible in the mails.

To POSTAL UNION COUNTRIES VIA THE UNITED STATES:—

Letters .....10 cents for each  $\frac{1}{2}$  ounce or fraction thereof.

Newspapers and other

printed matter ..... 1 cent for each ounce or fraction thereof.

Registration ..... 8 cents.

Rates to Non-Union Countries will be given on application.

Mails from the United States are forwarded by this Agency to the following ports: Ningpo, Chinkiang, Nanking, Wuhu, Kiukiang, Hankow, Chefoo, Tientsin and Peking.

Residents at interior points should have their correspondence addressed to one of these ports.

## IMPERIAL CHINESE POST.

---

### TARIFF OF POSTAGE—(\$1.00=1,000 CASH).

DOMESTIC PLACES : *Letters*, per  $\frac{1}{4}$  oz., 2 cents. *Postcards*, 1 cent.

*Newspapers*, sent singly, 2 oz.,  $\frac{1}{2}$  cent ; 4 oz., 1 cent ; 7 oz., 2 cents.

*Books, Circulars, Samples* : 2 cents per 2 oz.

*Parcels*, per lb., 10 cents by steam routes, (limited to 11 lbs. in weight, and size 2 feet, by 1, by 1); 20 cents per lb. by overland courier routes, (limited to 5 lbs. in weight, and 1 cubic foot in size.)

FOREIGN COUNTRIES : In the Postal Union, per page 290 (Non-Union Countries take double these rates). *Letters*, per  $\frac{1}{2}$  oz., 10 cents ; *postcards*, 4 cents.

*Newspapers, Books, Circulars, etc.*, require first the domestic rates where carried overland to steamer terminus, and also 2 cents for each 2 oz.

---

### LIST OF IMPERIAL POST OFFICES.

GROUPED UNDER THE RESPECTIVE HEAD OFFICES.

PEKING :—	Peitaiho.	Wënteng.
Tungchow	Tangshan.	Shihtao.
Paoting.	Tangku.	Laiyang.
Hokien.	Taku.	KIAOCHOW :—
Hsienhsien.	Chinghai.	Chimo.
Fengtai.	Tsangchow.	Pingtu.
Changhsintien.	Tungkwang.	Weihhsien.
Chengting.	Têchow.	Chingchow.
	Chiho.	Tsouping.
NEWCHWANG :—	CHEFOO :—	Chinan.
Yingkow.	Têgchow	Taian.
Haicheng.	Hwanghsien.	Mengyin.
Liaoyang.	Laichow.	Ichow.
Moukden.	Shaho.	Yenchow.
Kinchow.	Ninghai.	Chining.
TIENTSIN :—	Wei haiwei.	Tênghsien.
Shanhaikuan		



CHUNGKING.	WUHU :— Tatung. Ngankin.	FOOCHOW :— Pagoda Anchorage. Santu.
ICHANG.		
SHASI :— Kingchow.	NANKING.	AMOV.
YOCHOW :— Chenglin. Changsha. Changteh. Siangtan.	CHINKIANG :— Yangchow. Tsingkiangpu. Suchien. Taierchwang.	SWATOW.
HANKOW :— Hanyang. Wuchang. Wusüeh.	SHANGHAI :— Woosung.	CANTON :— Whampoa. Kumchuk. Kowkong. Lungshan.
KIUKIANG :— Kuling.	SOOCHOW. NINGPO :— Chin hai.	SAMSHUI. WUCHOW. KIUNGCHOW. PAKHOI. LUNGCHOW.
	HANGCHOW. WENCHOW.	MENGTSZ :— Hokow. SZEMAO.

Prepayment of postage in full is compulsory.

As to mail matter destined for or coming from inland places where the I. P. O. has not yet established offices it is transmitted by the local agencies at rates fixed by them and payable by the sender or the receiver.

Mail matter for or from abroad sent to or from Northern ports *via* Peitaiho during the winter season, is liable to full domestic postage.

The following articles cannot be sent in mail matter: articles of a nature likely to soil or injure the correspondence; explosive, inflammable, or dangerous substances; articles of contraband or liable to Customs duty; gold, silver, jewellery, precious stones, etc. Dutiable articles and articles of value may, however, be sent by the Parcel Post under special regulations.

**Postage Stamps.**—The Postage Stamps of the Imperial Post are of the following denominations:—

$\frac{1}{2}$  cent, 1 cent.  
2, 4, 5, 10, 20, 30, 50 cents.  
1, 2, 5 dollars.

Domestic Post Cards, 1 cent.

**Business Hours.**—The Imperial Post Offices are open for the transaction of public business on week days from 8 A.M. to 6 P.M.; on Sundays and holidays, from 8 to 9 A.M.

**Inquiries.**—Inquiries concerning postal business must be made at the Post Office (Custom House).

**Complaints.**—All complaints and representations which cannot be adjusted by the Postal Officer should be addressed to the Commissioner of Customs.

# INTERNATIONAL POSTAGE TABLE,

## SHOWING THE RATES OF POSTAGE CHARGEABLE

### AT THE

# IMPERIAL JAPANESE POST OFFICE,

*On Letters, Printed Matter, etc., sent in the Mails to  
Foreign Countries.*

---

### SUMMARY OF REGULATIONS.

1. LETTERS.—No limit of weight and dimensions.
  2. POSTAL CARDS.—For transmission abroad “Universal Postal Cards” only should be used for this purpose.
  3. PRINTED MATTER OF ALL KINDS.—Printed Matter of all kinds which does not contain any letter, or manuscript note having the character of *actual and personal correspondence*, and that they be made up in such a manner as to admit of being easily examined. Any one packet may not exceed 2 kilogrammes in weight, or measure more in any one direction than 45 centimetres. Packets in the form of a roll, however, may not exceed 10 centimetres in diameter and 75 centimetres in length.
  4. COMMERCIAL PAPERS.—Commercial Papers are all documents written or drawn wholly or partly by hand, which have not the character of *actual and personal correspondence*, and that they be made up in such a manner as to admit of being easily examined. Both the limits of weight and dimensions are the same as for Printed Matter.
  5. SAMPLES OF MERCHANDISE.—Packets of Samples of Merchandise may not contain any article having a saleable value; any one packet must not exceed 350 grammes in weight, or measure more than 30 centimetres in length, 20 centimetres in breadth, and 10 centimetres in depth, or if the packet is in the form of a roll, 30 centimetres in length and 15 centimetres in diameter.
- Articles of glass, packets containing liquids, oils, fatty substances, dry powders or live bees, may be sent to Postal Union Countries if packed so as to prevent injury to the mails or to postal officials.



6. **CORRESPONDENCE FOR PREPAYMENT.**—Articles, other than letters and post cards, must be prepaid at least partly. Prepayment is compulsory to all non-Union countries.

7. **REGISTRATION.**—Printed matter of all kinds, Samples of Merchandise and Commercial Papers, as well as Letters, may be registered

8. **ACKNOWLEDGMENT OF DELIVERY.**—Articles, for which the sender requires an acknowledgment of delivery, are charged a fee of 5 sen in addition to the ordinary postage rate and register fee.

9. **CORRESPONDENCE DELIVERABLE BY EXPRESS.**—Correspondence deliverable by Express is charged a fee of 12 sen in addition to the ordinary postage rate.

The countries with which correspondence deliverable by Express may be exchanged are the following:—

Argentine Republic (that only addressed to Buenos Ayres, Rosario and Plata.)

Austria-Hungary. Belgium. Bosnia-Herzegovina (that only addressed to places where Post Offices are established.)

Chili. Denmark, except Iceland and Faroe Islands (that only deliverable within the cities and towns.)

Germany. Great Britain. Italy. Liberia (that only addressed to Monrovia, Buchanan, Edina, Greenville and Harper).

Luxemburg. Montenegro. Netherland. Paraguay (that only addressed to Assumption).

Portugal. Salvador (that only addressed to San Salvador).

Servia. Siam (that only addressed to places where Post Offices are established).

Switzerland.

10. **ARTICLES FORBIDDEN TO BE SENT BY MAIL.**—Articles of a nature likely to soil or injure the correspondence; explosive, inflammable, or dangerous substances; animals or insects living or dead, current coin, or articles liable to Customs' duty; gold or silver bullion, precious stones, jewelry or other articles of value.

---

## POSTAGE RATES.

---

TO JAPAN, COREA, (Jinsen, Seul, Ryuzan, Fusan, Gensan, Mokpo, and Chinnampo), CHINA (Shaanghai, Tientsin, Chefoo, Soochow, Hangchow, Shashe, Amoy, and Hankow):—

*Letters*, per 15 grammes, 3 sen; *postcards*, 1½ sen.

*Printed Matter*, per 50 grammes, 2 sen.

*Registration fee*, 6 sen; with return receipt, 9 sen.

To POSTAL UNION, and NON-POSTAL UNION COUNTRIES (see lists following):—

*Letters*, per 15 grammes, 10 sen ; *postcards*, 4 sen.

*Printed Matter*, per 50 grammes, 2 sen.

*Merchandise*, 100 grammes or less, 4 sen ; each added 50 grammes, 2 sen.

*Registration fee*, 10 sen ; with return receipt, 15 sen.

*The following Countries and Places are the members of the*  
*“POSTAL UNION.”*

Accra (Gold Coast)	Assab (Africa)
Aden	Assinie (Africa)
Africa, Br. Colonies on W. Coast	Australia
Africa, French, Portuguese and Spanish Possessions in	Austria
Africa, Southwest German Protectorates	Azores (N. Atlantic Ocean)
Ajuda (West Coast of Morocco)	Bahamas (W. I.)
Algeria	Bakel (West Africa)
Alhucemas (N. Coast of Africa)	Balearic Isles (Mediterranean)
Amar (Philippine Islands)	Bali (East of Java)
Ambositra (Madagascar)	Banca, Archipelago of
Amirante Islands (Indian Ocean)	Barbadoes (W. I.)
Andevorante (Madagascar)	Batavia (Java)
Andorra, Republic of	Bavaria
Angola (West Coast of Africa)	Bay Islands (Honduras)
Annam	Belgium
Annobon, Island of (West Africa)	Benguela (West Coast of Africa, Portuguese Possessions)
Antigua, Island of (W. I.)	Bermudas (N. Atlantic Ocean)
Apia (Samoa Islands)	Bien Hoa (Cochin China)
Aracan (Br. Burmah)	Billiton Island (West of Borneo)
Argentine Republic	Bissao (West Africa)
Araba (W. I.)	Bolivia
Ascension, Island of	Bonaire Island (W. I.)
Asiatic Russia	Borneo and Sarawak
	Bosnia-Herzegovina

- Bourbon, Island of (Indian Ocean)  
 Brazil  
 Bulgaria  
 Burmah, British  
 Cacheo (Africa)  
 Cambodia, French P. O. in  
 Cameroons (West Africa)  
 Canada  
 Canary Islands  
 Cape Verde Islands (N. Atlantic)  
 Cape of Good Hope  
 Caroline Islands  
 Casablanca (Morocco)  
 Celebes (East of Borneo)  
 Ceuta (North Coast of Morocco)  
 Ceylon  
 Chaffarine Islands (N. Coast of Africa)  
 Chandernagore (India)  
 Chatham Island (East of New Zealand)  
 Chili  
 Cochin China, French Colony in  
 Columbia, U. S. of  
 Comino (Mediterranean)  
 Cominotto (Mediterranean)  
 Congo, Independent State of  
 Corisco, Island of (West Africa)  
 Costa Rica  
 Cuba (W. I.)  
 Curaçao (W. I.)  
 Cyprus, Island of  
 Dagana (Senegambia)  
 Damao (India)  
 Danish West Indies  
 Denmark  
 Deseada (W. I.)  
 Diu (India)  
 Dominica, Island of (W. I.)  
 Dominica, Republic of  
 Ecuador  
 Egypt  
 Falkland Islands (S. Atlantic Ocean)  
 Farøe Islands (N. Atlantic Ocean)  
 Fenerife (Madagascar)  
 Fernando Po, Island of (West Africa)  
 Fianarantsoa (Madagascar)  
 Fiji Islands  
 Finland, Grand Duchy of  
 Flores (N. Atlantic Ocean)  
 Foulpointe (Madagascar)  
 France  
 French Colonies in Asia, Africa,  
 America and Oceania  
 Goboön (West Africa)  
 Gambia (Senegambia)  
 Gambier, Archipelago of (S. Pacific  
 Ocean)  
 Germany  
 Gibraltar  
 Goa (India)  
 Gold Coast  
 Gorée (West Coast of Africa)  
 Gozzo (Mediterranean)  
 Grand Bassam (Africa)  
 Great Britain  
 Greece  
 Greenland  
 Grenada (W. I.)  
 Grenadines of Grenadilles Islands  
 (W. I.)  
 Guadeloupe (W. I.)  
 Guadur (British India)  
 Guatemala  
 Guiana, British, French and Nether-  
 lands  
 Haifong (Tonquin)  
 Hanoi (Tonquin)  
 Hawaii  
 Hayti (W. I.)  
 Haitien (Cochin-China)  
 Heligoland, Island of  
 Honduras, British  
 Honduras, Republic of  
 Hongkong  
 Hungary  
 Iceland  
 India, British  
 Ionian Isles (Mediterranean)  
 Ireland  
 Italy  
 Ivandro (Madagascar)  
 Jamaica  
 Java (Batavia)



- Kampts (Cambodia)  
 Karikal (India)  
 Labrabor (Br. North America)  
 Labuan (off N. W. Coast of Borneo)  
 Ladrone Islands (N. Pacific Ocean)  
 Lagos (West Africa)  
 Larrache (Morocco)  
 Les Saintes (W. I.)  
 Leeward Islands (W. I.)  
 Liberia  
 Lichtenstein, Principality of  
 Lombok (North of Java)  
 Lord Howe Island (East of Australia)  
 Low Islands (N. E. of Australia)  
 Loyalty Islands (East of Australia)  
 Luxemburg  
 Luzon  
 Macao  
 Macassar (S. W. of Borneo)  
 Madeira Islands (Atlantic Ocean)  
 Madura (N. E. of Java)  
 Maevatanana (Madagascar)  
 Mahambo (Madagascar)  
 Mahanoro (Madagascar)  
 Mahé (India)  
 Mahela (Madagascar)  
 Maintirano (Madagascar)  
 Majunga (Madagascar)  
 Malacca  
 Malta  
 Mananjary (Madagascar)  
 Mandalay  
 Manila  
 Mariana Islands (N. Pacific Ocean)  
 Marie Galante (W. I.)  
 Marotsangana (Madagascar)  
 Marshall Islands  
 Martinique (W. I.)  
 Marquesas Islands (S. Pacific Ocean)  
 Massouah, on the Red Sea, Italian  
 P. O. at  
 Mauritius  
 Mayotte, Island of (Indian Ocean)  
 Mazagan (Morocco)  
 Melilla (Morocco)  
 Mexico  
 Mindanao (Philippine Islands)  
 Miquelon, Island of (off S. Coast of  
 Newfoundland)  
 Mogadore (Morocco)  
 Moldavia (Part of Roumania)  
 Moluccas (East of New-Guinea)  
 Monaco, Principality of  
 Montenegro  
 Montserrat, Island of (W. I.)  
 Morocco, French P. O. at Tangier  
 Morocco, Spanish P. O. West Coast of  
 Mozambique (East Africa)  
 Murundava (Madagascar)  
 Muscat, Br. Indian P. O. at (Arabia)  
 Mytho (India)  
 Natal  
 Navassa (W. I.)  
 Netherlands  
 Netherland Colonies in Asia, America  
 and Oceania  
 Nevis, Island of (W. I.)  
 New Caledonia  
 Newfoundland  
 New Grenada  
 New Guinea, Netherland Portion of  
 New Guinea, British  
 New Guinea, Company's Territory  
 New South Wales  
 New Zealand  
 Nicaragua  
 Norfolk Island (East of Australia)  
 North Borneo  
 Norway  
 Nossi-be, Island of (Madagascar)  
 Nubia (Egypt)  
 Obock, French P. O. at (East Africa)  
 Orange Free State  
 Palawan (Philippine Islands)  
 Panama  
 Panay (Philippine Islands)  
 Papua (New Guinea)  
 Paraguay  
 Patagonia (Chili)  
 Patagonia (Argentine Republic)  
 Pegu (British Burmah)  
 Penang

- Penon de la Gomera (N. Coast of Africa)  
 Persia  
 Persian Gulf  
 Peru  
 Philippine Islands, Spanish  
 Pines, Isles of (Oceania)  
 Pondicherry (India)  
 Porto Rico (W. I.)  
 Portugal  
 Portuguese Colonies in Asia and Africa  
 Poulou Condor (Cochin-China)  
 Prince, Island of (West Coast of Africa)  
 Puum Peuh (Cambodia)  
 Queensland  
 Rabat, Spanish P. O. at (Morocco)  
 Reunion (Indian Ocean)  
 Rhio, Archipelago of (off Coast of Penang)  
 Rodrigues, Island of (Indian Ocean)  
 Roumania  
 Russia  
 Sala (W. I.)  
 Saffi, Spanish P. O. at (Morocco)  
 Saigon  
 Salvador  
 San Domingo (Dominican Republic)  
 San Marino, Republic of  
 San Salvador  
 Sardinia  
 Savoy (Roumania)  
 Saxony  
 Schleswig-Holstein  
 Scotland  
 Senegal  
 Senegambia (Gambia)  
 Servia  
 Seychelles, Island of  
 Siam  
 Sicily  
 Sierra Leone (West Coast of Africa)  
 Singapore  
 Sunda Island (Oceania)  
 Soudan (Egypt)  
 South African Republic  
 South Australia  
 Spain  
 Spanish Colonies in Asia, Africa, America and Oceania  
 Staten Island (South America)  
 St. Bartholomew (W. I.)  
 St. Christopher (W. I.)  
 St. Croix, Island of (W. I.)  
 St. Domingo (W. I.)  
 St. Eustatius, Island of (W. I.)  
 St. John, Island of (W. I.)  
 St. Louis, Island of (W. Africa)  
 St. Lucia (W. I.)  
 St. Marie (Madagascar)  
 St. Martin, French and Netherlands portions of (W. I.)  
 St. Pierre, Island, Newfoundland.  
 St. Helena, Island of  
 St. Thomas, Island of (W. I.)  
 St. Thomé, Island of (W. Africa)  
 St. Vincent (W. I.)  
 Straits Settlements  
 Sumatra  
 Sumbawa (North of Java)  
 Surinam (Netherlands Guiana)  
 Sweden  
 Switzerland  
 Tahiti (S. Pacific Ocean)  
 Tamatave (Madagascar)  
 Tananarive (Madagascar)  
 Tangier, French and Spanish P. O. at (Morocco)  
 Tasmania  
 Tenasserim (British Burmah)  
 Tctuan, Spanish P. O. at (Morocco)  
 Timor, Netherlands and Portuguese portions of (North of Australia)  
 Tobago (W. I.)  
 Togo (W. Africa)  
 Tonquin  
 Toubouai, Archipelago of (S. Pacific Ocean)  
 Trinidad, Island of (W. I.)  
 Tripoli, Italian P. O. at (North Africa)  
 Tschandok (Cochin-China)  
 Tuamotou, Archipelago of (Oceania)  
 Tunis, Regency of

Turkey  
 Turks Island (W. I.)  
 Uruguay  
 U. S. America  
 Van Diemens Land  
 Vatomandry (Madagascar)  
 Vehemar (Madagascar)  
 Venezuela

Victoria, Colony of  
 Vingh Long (Cochin-China)  
 Virgin Isles (W. I.)  
 Wallachia (Roumania)  
 West Australia, Colony of  
 West Indies  
 Yanaon (India)  
 Zanzibar

---

### **COUNTRIES AND PLACES NOT IN THE POSTAL UNION.**

---

Samoa or Navigator I. (except Apia), Norfolk I., and Cooks Is. (that is Rarotonga I., Hervey I., and Mangaia I.), Tonga or Friendly Is., Banks Is., Gilbert Is., Santa Cruz Is., New Hebrides and Solomon Is. (Oceania.)

Holkar and Hyderabad (India); Arabia (except the places where the post offices of the Union Countries are established).

Lamu and Mombasa (East coast of Africa).

Savage I. (Oceania); Abyssinia (*a.*).

Kashmir and Ladakh; Afganistan; West Coast of Africa—Native possessions (except Liberia) and Ouganda (*c.*).

West Coast of Africa (Protectorates of Niger and Oil-River, Dahomey and Achantes) (*a. b.*).

Madagascar (except Ambositra, Andevorante, Fenerife, Fiaranantsoa, Foulpointe, Ivandro, Maevatana, Mahambo, Mahanoro, Mahera, Maintirano, Majanga, Mananjary, Marotsangana, Murundava, Nossive, St. Marie, Tamatave, Tananarive, Vatomondry and Vehemar; Tripoli (except city of Tripoli); Sultan's Dominion in Zanzibar; Morocco (except Casablanca, Laraiche, Mazagan, Mogador, Rabat, Saffi and Tangier) (*a. b. c.*).

Bechuanaland Protectorates, British South African Company or Rhodesia (South Africa).

British Central Africa.

---

(*a.*)—Correspondence cannot be registered.

(*b.*)—Postal card neither single nor with paid answer can be forwarded.

(*c.*)—Correspondence shall be subjected to a further charge of postage upon delivery.



## FRENCH POST OFFICE.

---

### POSTAGE RATES.

#### TO POSTAL UNION COUNTRIES :

*Letters*, per 15 grammes, 25 centimes ( $8\frac{1}{2}$  cents).

*Printed Matter*, per 50 grammes, 5 centimes, (about 2 cents).

*Patterns*, 100 grammes, ( $3\frac{1}{2}$  oz.) or less, 10 centimes; each added 50 grammes, 5 centimes.

*Commercial Papers*, 250 grammes, ( $8\frac{3}{4}$  oz.) or less, 25 centimes; each added 50 grammes, 5 centimes.

*Registration Fee*, 25 centimes.

---

## GERMAN POST OFFICE.

### POSTAGE RATES.

#### BETWEEN SHANGHAI, TSINTAU, CHEFOO, TIENTSIN :

*Letters*, per 15 grammes, 10 pfennige; from 15 to 250 grammes, 20 pfennige, (about 10 cents).

*Postal Cards*, 5 pfennige.

*Printed Matter*, under 50 grammes, 3 pfennige; from 50 to 100 grammes, 5 pfennige; to 250 grammes, 10 pfennige; to 500 grammes, 20 pfennige; to 1,000 grammes, 30 pfennige.

#### TO POSTAL UNION COUNTRIES :

*Letters*, per 15 grammes, 20 pfennige, (about 10 cents).

*Postal Cards*, 10 pfennige, (about 5 cents).

*Printed Matter*, per 50 grammes, 5 pfennige, (about  $2\frac{1}{2}$  cents).

*Patterns*, 100 grammes, or less, 10 pfennige; each added 50 grammes, 5 pfennige.

*Commercial Papers*, 200 grammes (7 oz.) or less, 20 pfennige; each added 50 grammes, 5 pfennige.

*Registration Fee*, 20 pfennige; with return receipt, 40 pfennige.

## Memoranda.

OCT 31

- # Get papers for Sunday Services
- # Order books Shanghai
- # Money for Ho & Wong Pi
- # Bedie about Tse yang Fui &  
the women for Ng Ku &  
~~Ng~~ for Yau Peng chapel



**Memoranda.**

## Memoranda.

**Memoranda.**

## Memoranda.

**Memoranda.**

## Memoranda.

**Memoranda.**

**Memoranda,**



## Memoranda.

## Memoranda.

## Memoranda.

## Memoranda.

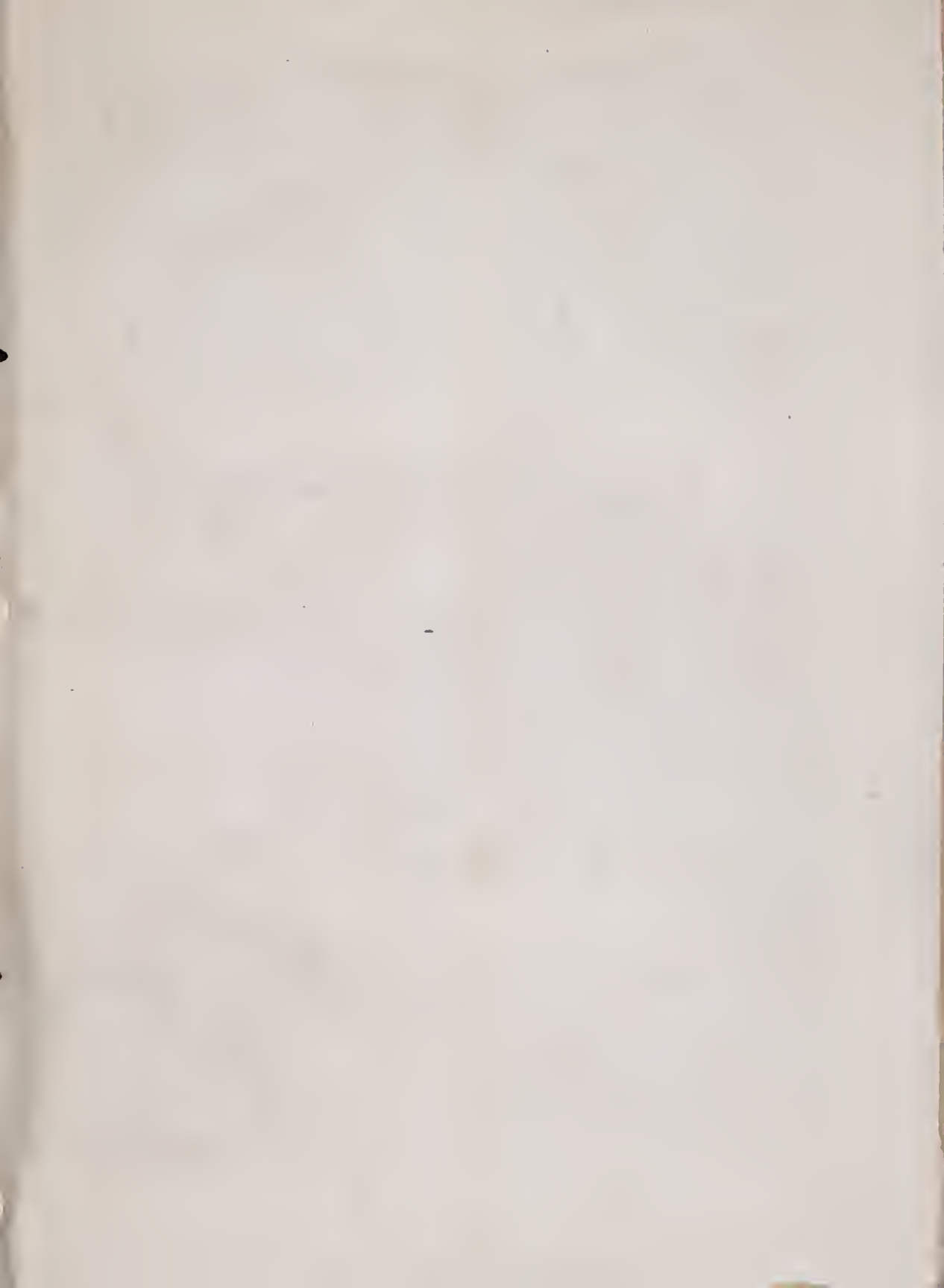
## Memoranda.

**Memoranda.**

**Memoranda.**

## Memoranda,







100  
7  
2  
2  

---

38

